

# Part I

## The Church-Calendar

Note: In using our Menaion be aware that items of information about the saints are printed in three fonts: in the large font are printed the items of information on those saints whose services are in the Monthly Menaion (and the excerpts from these services are designated by quotation marks: " "); in the smaller font are printed the lives of those saints, found in the Menaion of all Saints, celebrated by the Orthodox Greek Eastern Church, and in the complete Christian Menaion of Kiev, issued with the blessing of the Holy Synod; in the smallest font are printed information about the saints, not presently found in our contemporary full Menaion, but found in the Synaxarion of the Greek liturgical Menaia as used now in the Greek Church, and in the Synaxarion of Nicodemus; in these same fonts are also printed information on the saints of the Russian Church, revered locally (they are found in "The Historical Dictionary of Saints Glorified in the Russian Church", and in the book by the Archbishop of Chernigov Philaret: "Russian Saints"); here are brought in the Kievan saints, revered locally, saints of other Slavic churches and of Georgia, and also feasts in honor of icons of the Mother of God. The memory of the saints are also located in the "Complete Menaion of the East" by the Archimandrite (now Archbishop of Vladimir) Sergius; and from this Menaion are admitted only in a few places pertaining to a reference to the list of names of Saints in the Typikon and Synodal Menaion of 1891.

The differentiation of feasts according to the solemnity of the Divine Services is designated by special signs arranged in order of their importance, according to their use in the Typikon (Chapter 47): ☩ = a red cross in a circle; ☩ a red cross in a semicircle; ☩ a red cross; ☩ corresponds to a red sign of a bracket with three points in middle; ☩ corresponds to a black sign of a bracket with three points in middle.

*Mr.* means the mark of the chapter in the Ustav (Rubrics) and the Menaia. The letters: *Ie, D, Ghe,* and so forth are the dominical letters.

In the text of our Menaion and Triodion are, by the way, the following abbreviations: *Ap.* = Apostle; *blazh.* = blessed; *Iev.* = *Ievangelie* (Gospel); *iep.* = *iepiskop* (bishop); *zach.* = (*zachalo*) selection; *mitr.* = (*mitropolit*)

metropolitan; *much.* = (*muchenik*) martyr; (*muchch.*) = (*mucheniki*) martyrs;  
*pr.* = (*prepodobnii*) venerable one; *prepp.* = (*prepodobniie*) venerable ones;  
*parem.* = (*paremiiia*) paramoea; *patr.* = (*patriarkh*) patriarch; *sv.* = (*sviatiiy*)  
saint; *svv.* = (*sviatiiie*) saints.

*S. V. Bulgakov, **Handbook for Church Servers**, 2<sup>nd</sup> ed., 1274 pp., (Kharkov, 1900  
Translated by Archpriest Eugene D. Tarris © 12/2/2001. All rights reserved.*